

A Biztonsági Tanács amerikai többsége elutasította a koreai kérdés békés rendezésére irányuló szovjet javaslatot

NEW-YORK. — (Agerpres.) A Biztonsági Tanács szeptember 6-i ülésén folytatta a vitát a koreai kérdésben.

Malik elvtárs előterjesztésére felolvasták a szovjet kormány az Egyesült Államok kormányához intézett jegyzékét a 11 amerikai repülőgépnél egy szovjet repülőgép ellen intézett orvátadásával kapcsolatban. Jobb javaslatára, hogy a szovjet kormány jegyzékét a Biztonsági Tanács vizsgálja meg, Malik hangsúlyozta, hogy a szovjet kormány a jegyzékét az USA kormányához intézte és így

ez a kérdés egy kormányok közötti kérdés, nem pedig olyan kérdés, amelyet a Biztonsági Tanács tárgyalhat.

Austin, amerikai küldött fenntartotta, hogy a Szovjetunió a Biztonsági Tanácshoz intézte üzenetét, így ez illetékes határozni az ügyben. Austin megkísérelte továbbá az ENSZ-re hárítani a felelősséget a szovjet repülőgép lelövéséért. Malik válaszában kifejtette, hogy az Egyesült Államok, mint eddig, ebben az esetben is az ENSZ-el akarja fedezni magát. A szovjet kormány ennek ellenére fenntartja továbbra is, hogy az USA kormánya teljes felelősséggel tartozik az amerikai katonai hatóságok támadó cselekményeire.

Visszatérve ezután az első napirendi pontra, Jobb felszólította a küldötteket, szóljanak hozzá a koreai kérdésre vonatkozó határozati javaslatokhoz. Az amerikai többséghez tar-

tozó küldöttek egymásután szólalnak fel, támogatva az USA javaslatát. Jobb ezután szavazásra terjesztette elő az USA javaslatát. A Szovjetunió a javaslat ellen szavazott és így az egyhangú szavazás elve alapján a javaslatot elutasították. Jobb ezután a Szovjetunió javaslatát tette fel szavazásra. A Biztonsági Tanács az USA küldöttek nyomására visszautasította a Szovjetunió javaslatát a koreai kérdés békés rendezésére. A Szovjetunió kivételével az összes államok küldöttei a javaslat ellen szavaztak.

NEW-YORK. — (Agerpres.) A Biztonsági Tanács szeptember 7-i, délutáni ülésén megtárgyalta azt a szovjet javaslatot, amely követelte, hogy véssenek véget a koreai lakosság és békés városok elleni barbár bombátadásoknak.

Gross, USA küldött megkísérelt választ adni Maliknak, aki az előbbi üléseken leleplezte az USA légiereje által végrehajtott barbár bombázásokat. Gross beszéde azonban csak megisméltette mindazt, amit előzőleg Malik kijelentett.

Az angol küldött minőségben felszólaló Jobb, Grosshoz hasonló cinizmussal igyekezett igazolni a koreai lakosság elleni gyilkos amerikai bombátadásokat.

Malik elvtárs felszólalásában kijelentette, hogy előbbi nyilatkozatában a hágai egyezményre hivatkozott, amely megtiltja a védetlen városok és falvak bombázását. Rámutatott, hogy mindezeig nem kapott semmi-

lyen választ az Egyesült Államok képviselőjétől, arra a kérdésre, hogy vajon az Egyesült Államok kötelezőnek tartja-e a maga számára a hágai egyezményt.

— Az Egyesült Államok küldötte — mondotta Malik — kijelentette, hogy az amerikai légierők által okozott károkat jóvá fogják tenni.

— Ez azoknak a politikájára, akik előbb rombadöntik a városokat és azután pedig javasolják, hogy „adjanak segítséget”, hogy ezáltal még jobban leigázzák a népet. Világos, hogy a koreai nép nem érthet egyet ezzel a politikával.

Ezután, annak ellenére, hogy Malik elvtárs számos bizonyítékot terjesztett elő a koreai békés lakosságnak az amerikai légierő általi tömeges meggyilkolásáról és békés városok bombázásáról, — a Biztonsági Tanács, az Egyesült Államok utasítását végrehajtva, visszautasította a Szovjetunió javaslatát, amely — mint ismeretes —, követelte, hogy az Egyesült Államok véssenek véget a barbár, embertelen cselekedeteknek.

A szavazás után Malik kijelentette, hogy a szovjet küldöttség véleménye szerint, a Tanács többsége törvénytelenül és jogtalanul járt el, amikor elutasította a szovjet javaslatot. Hozzátette, hogy a szovjet küldöttség szükségesnek tartja leszögezni, hogy a felelősséget a törvénytelen és jogtalan határozatok következményeire azok fogják viselni, akik a szovjet javaslat ellen szavaztak.

Leszavazták a bérrögztési javaslatot a brit szakszervezeti kongresszuson

BRIGHTON. — (Agerpres.) Az angol szakszervezetek brightoni kongresszusán a kommunista vezetett baloldal nagyjelentőségű győzelmet aratott. Az első vereség akkor érte a munkásáru Szakszervezeti Főtanácsot, amikor Miss Jones a Közhivatalnokok Szakszervezete nevében követelte, hogy a nők egyenlő munkáért egyenlő bért kapjanak a férfakkal. A Szakszervezeti Főtanács szónoka a javaslat elvetését követelte arra hivatkozva, hogy ez többletkiadást jelent a munkaadóknak. A kongresszus 4 millió 490 ezer szavazattal 2 millió 376 ezer ellenében leszavazta a főtanácsot és elfogadta az egyenlő munkáért egyenlő bért követelő javaslatot.

Ezután Tewson főtitkár ismertette a Szakszervezeti Főtanács gazdasági jelentését, amely a bérrögztés további fenntartását ajánlja. Walter Stevens a Villamosági Szakszervezet főtitkára ellenjavaslatot nyújtott be, amely a bérrögztés elvetését s az árak és a nyereségek korlátozását követeli. A Szakszervezeti Főtanács a hirhelt munkásáru Deakin vetette be,

hogy megvédje a tőkésök érdekeit. Deakin odáig merészkedett, hogy a tőkésök profitját szolgáló bérrögztés megszüntetését követelő javaslatot, „a rablás és utonállás politikájának” nevezte. Deakin handabandája azonban mit sem segített, a küldöttek 3 millió 949 ezer szavazattal 3 millió 727 ezer szavazat ellenében elfogadták Stevens javaslatát, újból leszavazták a Szakszervezeti Főtanácsot. Bullock elnök végül szavazásra bocsátotta a Főtanács jelentését, de ezt is elvetették.

Az angol szakszervezeti kongresszuson beszédet mondott McCurdy, az amerikai AFL „testvéri küldötte”. Curdy beszéde alatt a küldöttek nagyrésze elhagyta a termet, a jelenlevőket pedig az elnöknek fel kellett szólítani arra, hogy „tisztességes csendben” hallgassák meg a vendéget. Curdy szovjet- és kommunistaellenes kirohanásait a kongresszus tiltakozó közbekiáltásokkal fogadta és gnyos derültségbe veszték szavai, amikor azt bizonygatta, hogy „az USA nem nyereszkedett a legutóbbi háborúban”.



TOKIO. (Agerpres.) A Kiusiu szigetén lévő Kokura városban az amerikai helyőrség 200 tagja megtagadta az engedelmességet, amikor megtudta, hogy Koreába küldik őket. Ucai harcokra kerül sor a zendülők és a letartóztatásukra küldött karhatalom között. A harcok során több amerikai katona és tiszt életét veszítette.

BERLIN. — (Agerpres.) A Demokratikus Német Köztársaságban szeptember 4-től kezdődőleg a kenyér árát 55 százalékkal,

kal, a hús árát 55 százalékkal, a vaj árát 15 százalékkal, az ételolaj árát 20 százalékkal és az ipari cikkek árát 10-40 százalékkal csökkentették.

PARIZS. — (Agerpres.) A Cote Libre című lap értesülése szerint az Egyesült Államok kormánya újabb 15 millió dollár kölcsön folyósítását engedélyezte a titóiasta Jugoszlávia számára. Az elmúlt két hónap alatt a belgrádi klikk már két 20 millió dolláros kölcsönt kapott.

A koreai néphadsereg főparancsnokságának hadijelentése

PHENJAN. — (Agerpres.) A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság néphadseregének főparancsnoksága szeptember 7-én este közli:

A néphadsereg egységei valamennyi arcvonalon folytatták támadásukat. A Nakton-folyó keleti partján a súlyos veszteségeket szenvedett amerikai és liszimanista csapatok sürgősen visszavonulást kértek, az arcvonalnak ezen a szakaszán elkeseredett utóvédharcot folytatnak. A néphadseregnek a Nakton-folyó keleti partján harcoló egységei visszaverve az ellenség harcokosik támogatásával indított ellentámadásait, folytatják támadásukat. E harcokban a néphadsereg egységei több mint 1300 ellenséges katonát és tisztet megsemmisítettek,

illetve megsebesítettek és 6 harcokosít, 12 gépkocsit, valamint sok egyéb fegyvert zsákmányoltak.

A keleti partvidéken a néphadsereg egységei déli irányban folytatják előnyomulásukat. A néphadsereg egységei az ebben a térségben vívott csatákban több mint 400 amerikai és 700-nál több liszimanista katonát és tisztet megsemmisítettek, illetve megsebesítettek; 600 foglyot ejtettek, köztük sok amerikai. A hadizsákmány 9 darab 105 milliméteres ágyú, 15 gépkocsi és egyéb harci felszerelés.

Az ellenség visszavonuló csapatjai abban az igyekezetükben, hogy elszakadjanak a néphadsereg üldöző egységeitől, visszavonulásaik fedezésére utóvédharcra kényszerültek az erőszakkal mozgósított békés lakosokat, visszavonulásuk esetén lelövésrel fenyegetve őket.

lőni nem hozott változást a helyzetben. A visszavonulás tovább tart. Az amerikai katonák körében előforduló szökési esetek egyre szaporodnak. A liszimanista csapatok közül egész csoportok állnak át a néphadsereg oldalára.

Mi a Biztonsági Tanács?

AZ Egyesült Nemzetek Szervezete Biztonsági Tanácsának augusztusi ülései fokozottan ráirányították a közvélemény figyelmét erre a nemzetközi szervezetre. Az üléseken Malik elvtárs, a Szovjetunió küldötte — aki augusztusban a Tanács elnöke volt —, a Szovjetunió békepolitikájának szellemében következetes harcot folytatott a koreai kérdés békés rendezéséért, a kínai nép elleni amerikai agresszió leleplezéséért, a béke védelméért. Alább ismertetjük a Biztonsági Tanács hatáskörét, szervezetét, ügyrendjét, feladatait.

A Biztonsági Tanácsnak 11 tagja van. Ezek közül öt állandó tag: a Szovjetunió, Kína, Franciaország, Anglia és az USA. Hat tagot az ENSZ minden év szeptemberében összeülő közgyűlése választ két évi időtartamra. A nem állandó tagok választásánál az alapokmány rendelkezései szerint figyelembe veszik az ENSZ egyes tagjainak „a nemzetközi béke és biztonság fenntartása és a szervezettel együtt céljai tekintetében nyújtott hozzájárulását, valamint a méltányos földrajzi megoszlást”. A Biztonsági Tanács jelenlegi nem állandó tagjai: Kuba (1950-ig), Egyiptom (1950-ig), Ecuador (1951-ig), Norvégia (1950-ig), India (1951-ig), és Jugoszlávia (1951-ig). Minden tagot egy küldött képvisel. A tanács ülésein minden hónapban más állam megbízottja elnököl. Az elnöklésre az államok nevének betűrendjében kerül sor.

A Biztonsági Tanácsban minden tagnak — akár állandó tag, akár nem, egy szavazata van. A szavazás terén különbség van ügyrendi kérdések és politikai kérdések között. Minden kérdés előzeteshez hét szavazatra van szükség, de politikai kérdésekben a Biztonsági Tanács csak úgy hozhat határozatot, ha az öt állandó tag egységes álláspontot foglal el. Politikai kérdéseknél

tehát egy állandó tag nemleges szavazata — vétója — elegendő a javaslat elvetéséhez.

AZ ENSZ alapokmánya nagy hatáskört ruház a Biztonsági Tanácsra és jelentős feladatokat ró rá. Az alapokmány 24. cikkelye kimondja, hogy az ENSZ tagjai „a nemzetközi béke és biztonság fenntartásáért elsősorban a Biztonsági Tanácsra ruházzák a felelősséget és hozzájárulnak ahhoz, hogy a Biztonsági Tanács az ő nevében járjon el, amikor a felelősség terhe alatt kötelességét teljesíti”. Az alapokmány ugyanakkor kötelezi a Biztonsági Tanácsot arra, hogy kötelességét teljesítse során mindenkor az ENSZ céljaival és elveivel összhangban járjon el.

A Biztonsági Tanács jogai közé tartozik, hogy kizárólagosan ez a szerv tehet javaslatokat új tagok felvételére az ENSZ-be; jogában áll kizárni, felfüggeszteni tagállamokat, vagy visszavenni azokat; összehívni a közgyűlést rendkívüli ülésszakra. Emellett a Biztonsági Tanácsnak döntő szerepe van nemzetközi viszályok békés rendezésében. Megvizsgálhatja, vajjon ez a viszály veszélyezteti-e a nemzetközi békét és biztonságot; felhívhatja a feleket a békés rendezésre; jogában áll megfelfüggeszteni vagy elintézési módot javasolni a viszályokkal kapcsolatban, sőt ha úgy véli, hogy egy viszály, vagy támadó cselekedet a világ békéjét veszélyezteti, jogában áll fegyveres erőt alkalmazni.

A Biztonsági Tanács meghívhat üléseire minden olyan államot, amely az ENSZ tagja, ha a Biztonsági Tanács által tárgyalt kérdés „az illető tag érdekeit különösen érinti”. Emellett a Tanács üléseire meg kell hívni minden olyan államot — akár tagja az ENSZ-nek, akár nem —, amely érdekelt fél a Biztonsági Tanács által tárgyalt valamilyen viszály-

ban. A meghívott államoknak nincs szavazati joguk.

Az alapokmány rendelkezései szerint a Biztonsági Tanácsnak folyamatosan kell működnie, szemben az ENSZ közgyűléssel, amely minden év szeptemberének harmadik keddjén kezd meg ülésszakát. A Biztonsági Tanácsnak állandóan készen kell lennie tárgyalásokra, amelyeket az elnök hív össze.

A Biztonsági Tanács közvetlen rendelkezése alá az ENSZ következő szervei tartoznak: a szakértői bizottság, a tagfelvételi bizottság, a vezérkari bizottság, az atomenergia bizottság és a klaszszikus fegyverek bizottsága.

Mint magát az ENSZ-et, a Biztonsági Tanácsot is azért létesítették a fasiszta agresszorok legyőzése, a második világháború befejezése után, hogy őrködjék a világ békéje és biztonsága felett. Az angol-amerikai imperialisták azonban arra törekednek, hogy a Biztonsági Tanácsot is agresszív háborús készülődések szolgálatába állítsák. Az angol-amerikai tömb megakadályozza, hogy Kínát, a Biztonsági Tanácsot is agresszív háborús készülődések szolgálatába állítsák. Az angol-amerikai tömb megakadályozza, hogy Kínát, a tanács egyik állandó tagját törvényes kormánya képviselje a Biztonsági Tanácsban, megakadályozza, hogy az ENSZ alapokmányának, a nemzetközi jognak és a nemzetközi gyakorlatnak megfelelően a koreai polgárháborúban résztvevő mindkét felet meghívják a koreai kérdés megvitatására, megakadályozza a koreai kérdés békés rendezését és megkísérlti, hogy agresszív cselekményeit az ENSZ zászlajával leplezze.

A Szovjetunió küldötte azonban szembeszáll az imperialisták büns mesterkedésével és hatalmas szöszékké változtatja a Biztonsági Tanácsot is, leleplezi az imperialista háborús terveket, éberségre inti a népeket és mozgósítja őket a háborús gyujtogatók elleni harcra.

Az amerikai agresszorok két hónapi vesztesége

PHENJAN. — (Agerpres.) A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság néphadseregének főparancsnoksága jelentést adott ki az amerikai intervenció csapatok július és augusztus hónapokban elszenvedett veszteségeiről. A jelentés a többi között így hangzik: „A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság néphadserege hősiességgel harcolva az amerikai támadók ellen, házája függetlenségéért, szabadságáért és becsületéért nagy veszteségeket okozott az amerikai agressziós hadseregnek”.

A jelentés a továbbiakban részletesen ismerteti az amerikai agresszorok veszteségeit, halottakban és foglyokban, majd így fejeződik be: „A koreai néphadsereg csapatai két hónap hadműveletei alatt kemény támadó harcokban 15.176 amerikai katonát és tisztet semisítettek meg és 1736 amerikai katonát és tisztet ejtettek foglyul. Ezenfelül a fenti idő alatt az amerikai hadsereg sebesültekben 45 ezer katonát és tisztet veszített.”

A LITERATURNAJA GAZETA SZEMLEJE A KOREAI HADIHELYZETRŐL.

A Litoraturnaja Gazetában Krajnov összefoglalja a katonai

Chivu Stoica elvtárs beszéde

(Első oldali cikkünk folytatása.)

lyek együttvéve voltaképpen egy és ugyanazt a pártot — a kizsákmányoló pártját — alkotják, ez volt egyetlen joga a múltban a román választóknak is. Ez éppen úgy vonatkozott a parlamenti választásokra, mint a községi és megyei tanácsválasztásokra is.

Amikor összehívták a választó testületet, a választónak „szabad volt” választania — akár a parlament, akár a községi és megyei tanácsok részére — egy Brătianu-párti földesur, vagy bankár között, egy maniáta földesur, vagy gyáros között, vagy egy averscanista bankár és gogista nagykereskedő között.

A választási gépezetet egy szervezették meg, hogy a parlamentbe nem juthatott be a becsületes munkás, a szegény- vagy középparaszt és őket a helyi közigazgatás szerveibe sem választották be. Sőt, mi több; az ugynevezett általános szavazás lépése alatt a munkástömegeket gyakorlatban megfosztották a szavazati jogtól. A munkások százszázalékos részét a választási névjegyzékekbe és soha sem szavazhattak. A nőket, az ifjúságot, a szegény- vagy középparaszt és őket a munkások százszázalékos részét a választási névjegyzékekbe és soha sem szavazhattak. A nőket, az ifjúságot, a szegény- vagy középparaszt és őket a munkások százszázalékos részét a választási névjegyzékekbe és soha sem szavazhattak.

Hogyan lehetett az állampolgárok jogai, azt a polgári-földesuri rendszerek idején divó „általános és egyenlő szavazás” mutatja meg, amely tulajdonképpen spanyolfaj volt és mögötte zavartalanul a legszegényesebb választási komédia folyt le.

„Beszélnek az állampolgárok egyenlőségéről, — mondotta Sztálin elvtárs a hamis burzsoá demokráciáról beszéve — de elfelejtik azt, hogy nem lehet igazi egyenlőség munkálatzó és munkás között, földesur és paraszt között, mert az előbbieknél vagyonuk van és politikai súlyuk a társadalomban, az utóbbiak pedig mindkettőtől meg vannak fosztva, mert az előbbieket kizsákmányolják, az utóbbiak pedig „kizsákmányoltak”. Vagyis: „Beszélnek szőlési, gyülekezési és sajtószabadságról, de elfelejtik azt, hogy a munkásosztály számára mindezek a szabadságjogok pusztán szóbeszéd, ha ez az osztály meg van fosztva annak lehetőségétől, hogy a gyűlések számára megfelelő helyiségek, jó nyomdák, megfelelő mennyiségű papír, stb. álljon a rendelkezésére.”

Ezt a tényt teljes mértékben igazolja a tőkés országok választási törvényei.

Az Egyesült Államokban több mint 10 millió néger akadályoznak meg a szavazásban, közvetlen, vagy közvetett úton azzal, hogy a választási törvényt önkényesen félreagaztatják, vagy pedig megelcsesítik azokat, akik meg mernek jelenni az urnák előtt. De nem csak a négereket sújtó alávaló faji terror korlátozza az Egyesült Államokban a választójogot: 18 amerikai államban nem szavazhatnak azok, akik bizonyos foku iskolát el nem végeztek, vagyis olyan iskolákat, amelyek kapui csak a gazdagok gyermekei számára nyílnak meg. Számos amerikai államban csak olyanok szavazhatnak, akiknek legalább 40 acre földjük, vagy 200 dollárnál nagyobb jövedelmük van. Kanadában nem lehet jelölt az, akinek nincs legalább 4000 dollár értékű vagyona. Angliában a jelölteknek 150 fontsterling összegű „óvadékot” kell letenniük; Angol-Afrikában 75 millió embernek nincs szavazati joga.

Az angol választási rendszert a különböző választási körzetek választó tömegeinek száma közötti aránytalanság jellemzi. Így például azokban az államokban, melyekben a helyi földbirtokosok befolyása nagy, a választási körzeteknek alig van néhány ezer választójuk. Ezzel szemben az iparvidékeken a választási körzetek választóinak száma gyakran szerfelett nagy. Míg egy földbirtokos jelentéktelen számú szavazattal bejut a parlamentbe, a munkások jelöltjének a szavazatok tízszerese van szükségük. Ugyanez az aránytalanság jellemzi Angliában a helyi szervek választásának rendszerét is.

Csak néhány választási korlátozást említhetünk meg, amelyeket az imperialista országokban, vagy az imperializmusnak alárendelt államokban törvények szentesítettek és amelyeket különböző formában és különböző mértékben megtalálunk minden országban, mivel foglalatosságok a volt nagyburzsoázia és a zsirosparasztok

nyilag szentesített korlátozások legfőbb részét csak kis részei azoknak a tömeges és változatos módszereknek, amelyekkel a tőkés országokban elfojtják a széles tömegek állampolgári jogait. A hírhedt burzsoá-demokrácia az elnyomott és leigázott tömegek elleni erőszakkal és terrorral tartja fenn magát.

Az amerikai imperializmus Franciaországban, Olaszországban, stb. uralmát az amerikai szolgálatban álló kormányoknak a legelcsébb állampolgári jogoktól megfosztott nép ellen alkalmazott véres terrorja utján gyakorolja.

A kapitalista országokban a választási korlátozások és fondorlatok, a képmutató „demokrácia” vagy a nyíltan fasiszta jellegű módszerek segítségével a dolgozók millióit kizárják a szavazásból és megakadályozzák, hogy a dolgozó nép képviselői részt vegyenek a közügyek vezetésében.

Jugoszláviában Tito fasiszta klikkje a legutóbbi választások alkalmával véres terrorral alkalmazott és a választási névjegyzékek, mint gyanusakat, törölte a becsületes hazafiakat, letartóztatta, vagy éppen meggyilkolta a jugoszláv nép legjobb fiait. A fasiszta Tito-Rankovic kizsákmányolta a börtönökből a fasisztákat és a közönséges gonosztevőket és magas állami állásokba nevezte ki őket, hogy így fokozza a fasiszta terror és a tömegek kifosztását. Gazdái, az amerikai imperialisták érdekében, Jugoszláviát az amerikai és angol imperializmusnak alávetett fasiszta rendszerű állammá változtatták.

Méltán mondotta Lenin a polgári demokráciáról szólva: „Az elenyésző kisebbségi demokrácia, a gazdagok demokráciája, — ez a kapitalista társadalom demokráciája. Közélebről vizsgálva a kapitalista demokrácia gépezetét, mindenütt a demokráciamus utabb és utabb korlátozásait láthatjuk, mind a választójog „apró”, azaz aprónak nevezett részleteiben (az állandó egyházas lakás időtartama, a nők kizárása, stb.) mind pedig a képviselői intézmények technikájában, a gyűlekezési jog akadályaiiban (a középületek nem a „szegények” számára valók) ugyan úgy, mint a papisajtó tisztára kapitalista megszerzésében. Apróságoknak tűnnek ezek a szegények utjába vetett korlátozások, kivételnek, kismérvűeknek; apróságoknak tetszenek főleg annak szemében, aki maga sohasem tudta, hogy mi a szükség és sohasem érezte magát az elnyomott osztályok tömegeihez közel állónak (s ez a burzsoá politikusok és publicisták kilenczételére, — ha nem a kilencvenkilenc százalékára — érvényes); ezek a korlátozások azonban együttesen kizárják, eltávolítják a szegényeket a politikából és a demokrácia életében való aktív részvételből.”

A Nagy Nemzetgyűlésnek ma benyújtott választási törvénytervezet és a burzsoá választási törvények közötti különbség a különbség. A most benyújtott választási törvény mélyen demokratikus elveken alapul, ezt a törvényt a dolgozó nép érdekei sugalmazták.

A Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűléséhez ma benyújtott törvényjavaslat egész sor korlátozást tartalmaz a választás és megválasztáshoz fűződő jog tekintetében. De ezeknek a korlátozásoknak egészen más jellegű van, mint a polgári törvények korlátozásainak. Azon csoporthoz tartozók kivételével, akik nincsenek értelmi képességük teljében és, akiket állampolgári jogaik elvesztésére ítélték, választásra, vagy megválasztáshoz fűződő joguk nyilvánították, a volt gyárosokat, volt bankárokat, volt nagykereskedőket és a nagypolgárság egyéb elemeit, valamint a kulákokat. A választói és a megválasztáshoz fűződő jogból tehát a gyenge elméjűek kivételével, az összes volt és jelenlegi kizsákmányoltok ki vannak zárva.

A törvénytervezetnek ez a rendelkezése megerősíti annak mélyen demokratikus jellegét, mert kizárja a politikai jogok gyakorlásától a demokrácia, a Román Népköztársaság és a dolgozó nép ellenségeit, mindazokat, akik ádáz ellenállást tanúsítanak a szocializmus építésének művelésében, Hazánk függetlenségének megvédésével és a béke biztosításával szemben.

Minden egyes lépés, amelyet a munkásosztály, a dolgozó parasztsággal szövetségben a Párt vezetésével megített országunk szocialista fejlesztésének utján; a dolgozóknak a kapitalista kizsákmányolástól való felszabadítása utján és a dolgozók életszínvonalának és kulturális színvonalának emelése érdekében, minden lépés, amelyet megítettünk szerettünk Hazánk, a Román Népköztársaság felvirágoztatása utján, az osztályellenesség elleni elszánt harcban történt meg. A szocializmus építése az osztályharc kifejeződésének viszonyai között megy végbe. Mivel foglalatosságok a volt nagyburzsoázia és a zsirosparasztok

elemei? Állandó foglalatosságok a népi demokratikus rendszer elleni mesterkedés. A volt kapitalista földbirtokok és a zsirosparasztok nem riadnak vissza a szabotázs és terrorcselekményektől sem. A legbestiálisabb gyilkosságokra vetemednek ama kétségbeesett próbálkozásaikban, hogy meggátolják a dolgozóknak a szocializmus felé való előrelépését. Közülük toborozzák az amerikai-brit imperializmus ügynökeit és kémleit, a becsületes hazafiolókat, akik a háború utáni amerikai imperialisták szolgálatában állnak, akik készek arra, hogy a háborúval tűzbe és vérbe fojtsák a világot. A népi demokráciának, a Hazának, a békének ezek az ellenségei nem szabad olyan jogokat élvezzenek, amelyeket a demokrácia, Hazánk szabadsága és a béke ellen használhatnak fel.

Képviselő elvtársak és elvtársnők!

Az új választási törvény, melynek alapján a néptanács választások majd lefolyanak, olyan elveket tartalmaz, amelyeknek az a rendeltetésük, hogy a nép és a képviselők még szorosabb kapcsolatát és a képviselők nép iránti fokozottabb felelősségével is szilárdítsák népi demokratikus rendszerünket. Jelen törvény ezt a szoros kapcsolatot azzal az intézkedéssel biztosítja, amely szerint minden választási körzetben egyetlen képviselőt választanak; a városi rajonális néptanácsba és a tartományi néptanácsba. Ilyenképpen még hatékonyabb lesz a képviselőnek közvetlen és személyes felelőssége választóival szemben. A képviselő behatóan megismerheti a körzete választói foglalkoztatási problémáit, megismerkedik a körzet fontosabb gazdasági egységeinek és kulturális intézményeinek helyzetével, rendszeresen kapcsolatot tart fenn a választókkal, akik előtt beszámoló tevékenységéről s akik visszahívhatják.

Ami a községi néptanácsok képviselőinek megválasztását illeti, a rendszer alkalmazása igen sok rendkívül kicsiny választó körzet létesítését tenné szükségessé, ezért a törvénytervezet a képviselők közös listákban való megválasztását írja elő. Mivel a községi lakossága kisebb számú és a községi települések is egységesebbek, ez utóbbi rendszer nem akadályozza meg a képviselőt és a választók közötti közvetlen és szoros kapcsolat megteremtődését.

Az általunk benyújtott választási törvény a múlttól merőben eltérő helyzetet teremt, mert akkoriban a választók elé a kizsákmányoló osztályok pártjai és pártfőnökei tucatjainak jelöltjeit tartalmazó listákat terjesztettek és ugyanannyi választási demagógiával átitott programot, amelyekben fű-fát ígértek a választóknak, mert a választási törvény lehetőséget nyújtott a képviselőnek, hogy a legközelebbi választásig semmiféle kapcsolatban ne legyen a választókkal s mentesítette őt megválasztóival szemben minden felelősségtől.

Választási törvényünk a Román Népköztársaság Alkotmánya 4. szakaszának alapján a jelen tervezet 120. szakaszában előírja a választók jogát a képviselők visszahívására, abban az esetben, ha nincsenek megelégedve tevékenységükkel. Csak ott lehet szoros kapcsolat a képviselők és a választók között, csak ott lehet a képviselők felelőssége közvetlen megválasztóival szemben, ahol a képviselők valóban a széles néptömegek képviselői, ahol a dolgozó nép lerátja magáról a kapitalizmus rabszolga-láncát, ahol a hatalom a munkásosztály kezében van és ahol a széles néptömegek cselekvően és közvetlenül részt vehetnek az állam vezetésében.

Még emlékeztünk arra, hogy mit jelentettek országunkban a régi polgári-földesuri rendszer községi és megyei tanácsai, a régi községi választások, a néptömegek akaratának és érdekeinek milyen megszufozását jelentették. Bennük a tőkés és földesuri pártok biztosították maguknak a községek gazdasági vezetését és kiszolgáltatását. Elég, ha megemlítjük mint az ő „demokratizmusuk” nyilvánvaló példáját, hogy a közigazgatási egységeit 1925 június 13-i törvény előírta, hogy mind a községi, mind a megyei tanácsokba kétötöd rész jogszertű tanácsos legyen. A két világháború közötti polgári-földesuri kormányok, hogy elháriák azt a veszedelemet, hogy a dolgozó nép igazi képviselői mégis bekerülnek a községi tanácsokba, teljesen lemondtak a községi tanácsok választásáról és állandósították az ugynevezett Interimár bizottságokat. Ez módot nyújtott a kizsákmányoló osztályoknak arra, hogy bizalmi embereikből és választási embereikből egyenesen kinevezzék az ugynevezett „nép képviselőit” a költségvetési komédia igénybevétele nélkül.

Az új választási törvény megjelölésével a néptanácsok törvényének

gyakorlati alkalmazásával történelmében első ízben teremti meg országunk dolgozó népe szabadon megválasztott, igazi képviselőiből az államhatalom helyi szerveit, melyek a Haza a szocializmus, a dolgozó nép érdekeit szolgálják.

A néptanácsok képviselőinek megválasztására vonatkozó törvénytervezet biztosítja azt, hogy a képviselőket a dolgozók közül válasszák, hogy a dolgozó nép ügyének odaadó hívei és a népi tömegek tényleges képviselői legyenek. Ez kiküldi a törvénytervezetnek a jelöltségre és a javaslatokra vonatkozó 5. szakaszának előírásaitól.

A burzsoá-földesuri rendszer alatt választásokkor a jelöltek a burzsoázia és a földesurak pártjai jelölték ki és javasolták. A demokratikus és munkásszervezeteknek csak nagyon ritkán sikerült jelöltségi listát állítaniuk. A demokratikus jelöltek azonban még az ilyen ritka esetekben sem engedték egyszeresen bejutni a hatalom szerveibe. Letartóztatták őket, a választókat terrorizálták, a szavazás eredményét meghamisították. Ahol pedig ezek a módszerek sem váltak be, ott egyszerűen megsemmisítették a demokratikus szervezetek képviselőinek megválasztását.

Ez a helyzet fennáll ma is az összes kapitalista országokban, ahol a nagy imperialista trösztök határozzák meg, kik legyenek a jelöltek a választásokon és a burzsoá pártok választási ügynökeinek bandái terrorral, korrupcióval, szavazat-lopással és más hasonló eszközökkel biztosítják az illető jelölt megválasztását és megakadályozzák a munkásság és a haladó szervezetek jelöltjeinek megválasztását.

Országunkban örökre letűntek azok az idők, amikor a dolgozók széles tömegei nem szavazhattak saját jelöltjeikre. A néptanácsok képviselőinek megválasztásáról szóló törvény éppen olyan rendelkezéseket ír elő, amelyek biztosítják, hogy csak a széles népi tömegek tényleges képviselőit, csak azokat, akikben a tömegek megbíznak — érheti az a nagy tisztesség, hogy a néptanácsok képviselői választásain jelöltek lehessenek.

A törvénytervezet értelmében a következő szervezetek fektethetnek le jelöltlistát: a Román Munkáspárt, a szakszervezetek, az Ekés Front, az Ifjumentek Szövetsége, a Romániai Demokratikus Nők Szövetsége, a Magyar Népi Szövetség és az együttlako nemzetiségek többi tömegszervezetei, a tudományos és kulturális szervezetek, a szövetkezeti szervezetek és más tömegszervezetek.

A törvény jelölési jogot biztosít az üzemekben, vállalatokban, kollektív gazdaságokban, falvakon és községekben népgyűlésekre összegyűlt dolgozók számára is, valamint a katonai egységek, vagy a szolgálat szerint összegyűlt katonák számára.

A dolgozók jelöltjeik megválasztásánál, a jelöltek forró hazaszeretetét veszik tekintetbe, amelyet ezek a szocializmus építéséért folytatott harcban konkrét tényekkel bizonyítanak; valamint a munkásosztály, a demokrácia és a béke ügye iránti hűségüket, képességeiket, feltétlen becsületességüket; és a dolgozó tömegekkel fennálló kapcsolataikat veszik figyelembe. A törvény előírja még, hogy több politikai és tömegszervezet közösen állíthson jelöltet.

Az Önök elé terjesztett törvénytervezet a szavazati jogot, a választók szabadságát, a jelöltek érdekében kifejtett propaganda szabadságát nemcsak előírja, hanem mindezt garantálja is és biztosítja a dolgozók számára az a tény, hogy az államhatalom a dolgozó nép kezében van, hogy a gyűléstermek, papírraktárak, nyomdák a dolgozók rendelkezésére állnak.

A törvénytervezet 50. szakasza a Román Népköztársaság Alkotmányának 31. szakasza alapján jogot biztosít a politikai és tömegszervezeteknek és valamennyi állampolgárnak, hogy a legszegényebb körű és zavartalan agitációt fejtsenek ki a sajtóban, gyűléseken és más eszközökkel a javasolt jelöltek népszerűsítése érdekében.

Soha országunk múltjában és soha a kapitalista országokban nem biztosították és nem biztosíthatják a széles dolgozó tömegeknek hasonló jogokat. A multbeli parlamentáris és községi választások alkalmával a Román Kommunista Párt által a munkásosztály jelöltjei érdekében vezetett agitáció a polgári-földesuri rendszer esendőirei vérfeltöltötték és a kommunisták gyakran börtönben pusztultak el. Az ilyen körülmények között kifejtett agitációhoz nagyon csekély anyagi alap is állott rendelkezésre. Az újságok, gyűléstermek, nyomdák a polgárság kezében voltak. A háborús utáni nagy imperialista trösztök kezében vannak ma a kapitalista országokban az újságok, nyomdák, a papírgyárak és gyűléstermek. De ezek az eszközök — a nagy im-

perialista trösztök kezében, a nép akarata meghamisítására szolgáló anyagi erőik nap-nap után mind éltelenebbé válnak az óceántúli és óceánon innen reakciós politikusok számára, akik félnek az országokban egyre növekvő demokratikus mozgalom erejétől. Hogy mennyire üres és képmutató például Amerikában az ugynevezett választási szabadság és a népek az a joga, hogy jelölteké javasolhat és értük agitálhat — az többek között kitűnik a Taft-Hartley-féle fasiszta törvényből is, amely megvonta a Szakszervezeti sajtóknak azt a jogát, hogy a választások alkalmával jelöltek támogatasson.

Angliában a legutóbbi választási kampány alkalmával a laburista kormány, amely minden uton-módon az angolai „demokratikus szabadságokról” harsog, megakadályozta azt, hogy a Kommunista Pártnak a gyűlések megtartására helyiségeket bocsásson rendelkezésére és megkülönböztetéseket tesz a rádióadásoknál a rendelkezésére bocsátott idő kiszabásában.

Országunkban a széles dolgozó tömegnek nemcsak joga van az agitációra, hanem az újságok, a nyomdák, a papír, a gyűléstermek, a rádióadóállomások és minden más eszköz rendelkezésére áll, amellyel jelöltjeit népszerűsítheti és megakadályozhatja, hogy a néptanácsi képviselők listáin a jelöltek közé népelenes elemek és e nagy tisztásra és felelősségre érdemtelen elemek furakodjanak be.

A néptanácsok képviselőinek választásáról szóló törvénytervezet a dolgozó parasztsággal szövetkezett, a Román Munkáspárt vezette munkásosztály vívmányainak a kifejezője, annak a ténynek kifejezője, hogy az államhatalom a munkásosztály kezében van, melyet a kizsákmányoló osztályok ellenállásának szétzúzására és a szocializmus építése érdekében gyakorol.

Ebben a nagy műben a Szovjetunió dicsőséges történelmi tapasztalata vezet minket. A nemre, nemzetiségre, fajra, vallásra, műveltségre fokra, foglalkozásra való különbség nélkül minden dolgozónak egyenlő, közvetlen és titkos szavazati jogot biztosító törvény teszi lehetővé, hogy a néptanácsokat a dolgozó nép által választott és vele szemben felelős képviselők állítsák össze a béke és a társadalmi haladás ügye iránt odaadó képviselők közül, akiket ezer szál fűz a dolgozók legszegényebb tömegéhez, a haza felvirágoztatásáért, a békéért és a szocializmusért folyó harchoz.

Ez a mélyen demokratikus törvény, amelynek vezető eszméje a dolgozó tömegek millióinak bevonása a közügyekbe, a népi demokratikus állam vezetésébe — olyan körülmények között jön létre, amikor az imperialista országokban és az imperialisták uralma alatt álló országokban a népeknek szabadságáért, demokráciáért és békéért folyó harca megghiúsítása érdekében fokozódik a fasiszálódásnak, a demokratikus szabadságjogok véres felszámolásának folyamata.

Az amerikai imperializmus háborút robbantott ki Koreában, provokáló módon elfoglalta Tajvan kinal szigetét és azon mesterkedik, hogy az emberiséget újabb világháborúba sodorja abból a célból, hogy az egész világra rákényszerítse az imperialista trösztök diktatúráját.

Az amerikai imperialisták háborus mesterkedései ellen a béke világharcában küzdenek az egész világ békeszerető dolgozóinak milliói, élükön a nagy és legyőzhetetlen Szovjetunióval, amelyet a dolgozó emberiség tanítójaként, a nagy Sztálin vezet.

A néptanácsok képviselőinek választásáról szóló törvény megszilárdítja népi demokráciánk vívmányait országunkban, megerősíti a Román Népköztársaságot és ezen keresztül hozzájárul a béke világharcja megerősítéséhez.

A néptanácsok képviselőinek megválasztása újabb fegyver lesz a munkásosztály kezében, a dolgozók életszínvonalának és kulturális színvonalának szakszerű növelése előfeltételének megteremtésében. A néptanácsok választása, — amely a Nagy Nemzetgyűlés elé bocsátott törvény alapján történik — Népköztársaságunk öt éves terve közöttében kerül sorra. E terv megvalósítása az ország szocialista iparosításának utján a mezőgazdaság szocialista átalakításának utján, a kizsákmányoló osztályok teljes felszámolásának utján, fontos lépést jelent előre. A tartományi, rajonális és községi néptanácsok, a proletárdiktatura szervei — a népi demokratikus rendszer politikai bázisa — nagy szerepet betöltésére hivatottak a szocializmus építésének teljes sikere biztosításában hazánkban.

Beiktatták hivatalukba a Kolozs-tartományi rajonok ideiglenes bizottságait

KOLOZSVÁR. — A Kolozs-tartományi ideiglenes bizottság ünnepélyes beiktatása után sor került a rajonális ideiglenes bizottságok beiktatására. Az ünnepélyes keretek között történt hivataladásokat a rajonok székhelyén tartották meg.

KOLOZSVÁR

A Kolozs-tartományi ideiglenes bizottsága székházának dísztermében iktatták be a kolozsvári rajon ideiglenes bizottságának tagjait.

Az ünnepi gyűlést Lenis Victor elvtárs, a RMP Kolozs-tartományi büroójának tagja, a Kolozs-tartományi ideiglenes bizottság elnöke nyitotta meg, majd felolvasta a kolozsvári rajon ideiglenes bizottsága tagjainak névsorát. A bizottság elnöke: Simon Lénárd elvtárs, alelnök: Bucur Vasile elvtárs, titkár: Antonescu Aurel elvtárs, Deoanca Ioan elvtárs, a pénzügyi osztály vezetője, Chichisan Macovei elvtárs, a helyi gazdaság vezetője. Tagok: Varga Ferenc, Bothoza Zaharie, Berschi Mihai, Silasi Stefan, Stan Simion és Török Ilona elvtársak.

BÁNFYHUNYAD

Az egész bánffyhungyadi rajon lakossága érdeklődéssel kísérte az

új rajonális ideiglenes bizottság beiktatását, mely a Kolozs-tartományi ideiglenes bizottság kiküldöttjének, valamint a bánffyhungyadi rajon pártbüroja első titkárának: Orbán Ferenc elvtársnak részvételével zajlott le. A bánffyhungyadi rajon ideiglenes bizottság elnökének Lădaru Vasile elvtársat iktatták be. Kozma János alelnök, Burca Alexandru titkár. Tagok: Dumitru Nicolae, Vuscan Constantin, Fazekas István, Albert János, Péter Irén, Dan Ileana, Gânsca Teodor és Deac Vasile elvtársak. Curta Vasile, a rajonális pártbüro első titkára Orbán Ferenc, valamint az ujonnan megalakult rajonális ideiglenes bizottság elnöke, Lădaru Vasile elvtársak beszédükben egyaránt kiemelték az új közigazgatási felosztás történelmi jelentőségét a szocializmus építésében.

TORDA

Torda-rajon ideiglenes bizottságának iktató ünnepségén megjelent Veres Pál elvtárs, Kolozs-tartományi ideiglenes bizottságának alelnöke, valamint Baciu Vasile elvtárs, a RMP Torda-rajoni vezetőségének első titkára. Veres Pál elvtárs, miután felolvasta a rajon ideiglenes bizottsága tagjainak névsorát, vázolta a bizottság feladatait. Hangsu-

lyozta, hogy a rajon ideiglenes bizottságának élen kell járnia a béke megvédéséért folyó harcban s első és legfontosabb feladata többek között a néptanácsi választások minél jobb előkészítése.

Farkas Károly elvtárs, a rajon ideiglenes bizottságának elnöke, az ügyosztályvezető; névsorát olvasta fel, ezután a teremben lévők lelkes tüntetése közepette Baciu Vasile elvtárs, a Párt Torda-rajoni vezetősége üdvözlését tolmácsolta az ideiglenes bizottság tagjainak.

Torda-rajon ideiglenes bizottságának tagjai a következők: Farkas Károly elnök, Bălău Alexandru alelnök, Crisan Silvia titkár, Lőrincz Sándor, Chis Vasile, Popa Augustin, Buinea Ileana, Ciobot Anton, Petruta Mária és Crisan Nicolae tagok.

ZSIBÓ

A kulturothozban iktatták be a Zsibó-rajon ideiglenes bizottságát. Nagyszámu dolgozó gyűlt össze a környékről, hogy részt vegyen az ünnepségen.

Mózes Sándor elvtárs, majd Giurgiu Elena elvtársnő, Kolozs-tartományi ideiglenes bizottságának küldötte beszéltek a rajonbeosztás fontosságáról. Giurgiu elvtársnő felolvasta a rajon ideiglenes bizottságának névsorát:

Rekordteljesítményekkel köszöntik az országos békekongresszust a kolozsvári üzemi dolgozók

A béke megvédéséért folyó küzdelemben hazánk dolgozói nap mint nap újabb sikereket érnek el. Az országos békekongresszus tiszteletére rendezett szocialista munkaversenyek eredményein túlmenően, nagy-szerű teljesítményű ünnepi műszo-rot rendeztek. Az ünnepélyes külsőségek között lezajló rekordnapokon az üzemi dolgozók normát döntöttek és 300—400 százalékos tervteljesítésekkel erősítették meg békeakarukat.

A KOLOZSVÁRI ÁLLAMI PORCELÁNGYÁRBAN

Az ünnepi műszozon az állami porcelángyár kapui a szokottnál is korábban nyitak. Az üzem munkásai és munkásnői elhatározták, hogy a békeharc-bizottságok kongresszusának tiszteletére megrendezett rekord-nap teljes sikere érdekében ezen a napon a szokottnál is pontosabban fogtak ezen a napon. A szedőmunkások sem érezték annyira a kemencéből kiáramló hőséget, mint máskor. Kétórai, lelkes megfeszített munkájukat hirtelen üzemzavar szakította félbe. Áramhiány miatt 40 per-cet álltak a gépek. Mások is kellemetlenül érintette őket az ilyen üzemi zavar, de most különösen.

A porcelángyár dolgozói azonban nem esüggedtek el. — Behozták a lemaradást, — vi-gasztalták egymást. Ahogy be-indultak a gépek, hozzáfogtak s még nagyobb ütemben dolgoz-tak. Délután háromra kialakult az első váltás. A legszebb eredményt, minden akadály ellené-re Vincze István korongoló érte el: 266 százalékos teljesítette aznap tervelőírását. Rábel Lajos 146, Szics Ilona 168, Nagy József 196, Nyitrai Károly 160 százalékos tervteljesítést ért el a korongoló osztályon. A munkacsoportok közül Dadrevas-Ince csoportja tünt ki 177 százalékosan. Szikszai Sándor 249 és Trandan Ioan modellező

173 százalékosan teljesítette az-na-pi normáját. A zománcoló-osztály munkateljesítménye az ün-nepi műszozon 175, a második égetésnél a berakócsopórté 164, a szedőcsopórté 136 százalék. Az első égetésnél a berakócsopórté 155, a szedőcsopórté pedig 148 százalék. A tokkorongolók közül Ghita Ioan, — aki egyben az üzem legjobb minőségi munká-sa — 226 százalékosan teljesítette aznap tervfeladatát. Ganciu Vasile 241, és Gáll István tokkorongoló pedig 214 százalékosan ért el a festőde dolgozói, akik 180 és 250 százalék között teljesítet-ték normájukat. Ezen az osztá-lyon dolgozik Moldovan Julia békeküldött, aki a békeharc-bi-zottságok országos kongresszu-sán most az egész üzem béke-akarátát tolmácsolja. Elutazása előtt még résztvevő a gyárban rendezett ünnepi műszozon és szorgalmas munkájával 198 szá-zalékosan ért el. A gyár dolgozói ezen a napon készítették el a békekongresszusra küldött ajándékot. Albán Jenő ölmun-kás, a diszitőosztály vezetője, egy egész napot dolgozott az ajándék-váza díszítésén.

A „TRIUMF“ AUTÓGYÉRTYÁR DOLGOZÓI

normadöntésekkel, rekordered-ményekkel készültek az orszá-gos békekongresszusra. Az üzem pártszervezetének mozgósítására a gyár munkásai és techniku-sai ünnepi műszozt tartottak a békekongresszus tiszteletére, hogy ezzel is megerősítsék har-cos békeakarukat. Különösen az egyéni versenyzők törtek az élre a rekordnapon. Prezenszki Gyula még az augusztus 23. tiszteletére elért eredményeit is tulszárnyalva, 300 százalékosan teljesítette aznap normáját. Siklódi Kálmán 195, Bléncsi Fe-renc 145 és Löwy Rudolf 106 szá-zalékos tervteljesítést ért el.

Hogy e nap sikerét még tel-jesebbé tegyék, a gyár több dolgozója normacmólest kért. Igy Boros Mária és Csibi Erzsé-bet, akik az automata gépmű-belyben dolgoznak 20 százalékos,

Siklódi Kálmán és Prezenszki Gyula pedig a gépteremből 25 százalékos normaemelőst kért a békekongresszus tiszteletére.

A KOLOZSVÁRI ÁLLAMI DOHÁNYGYÁR

dolgozói sem maradtak ki ebből a lelkes előkészületi munkából, amellyel a kolozsvári üzemek munkásai kivették részüket a békekongresszus tiszteletére. A szeptember 7-én rendezett ün-nepi műszozon a dohánygyári munkások általában 141,5 száza-lékosan teljesítették napi elő-írányzatukat. Az osztályok kö-zül a legkimagaslóbb eredményt a levélnedvesítő osztály érte el: 162 százalékkal haladta tul elő-írányzatát. A levélválogató osz-tály 125, a dohányvágóosztály 63, a pipadohány-csomagoló osz-tály 117, a dohányescoma-goló osztály 61 százalékkal termelt többet az ünnepi műszozon napi normájánál.

A „MENAJUL I.“ ÜZEM

öntői, esztergályosai, kovácsai, magkészítői tettekkel bizonyították be harci békeakarukat az ünnepi műszozon. Már azelőtt való nap előkészítették mindent. Átvizsgálták, megolajolták gé-peiket, a szerszámokat megtisz-tították, korán reggel kivételez-ték az anyagot a raktárból. Mi-korra a gyár szirénája 7 órát jelzett már mindenki javában dolgozott. Ilyen szorgalmas munkalendülettel ért el például Erdélyi Károly és Nagy Már-ton öntő 425 százalékos, Berei István és Nemes Ferenc 400—400 százalékos. Ugyancsak 400 százalékosan ért el a bádogsmű-helyben Gergely Ilona. Ezen az osztályon még kitűnt Pintie Emil 150, Bazsó Erzsébet 125, Balló Ferenc és Horváth Al-bert 100—100 százalékos teljesítéssel, 191 százalékkal haladta tul napi normáját a gépmű-helyből Hodor Ágnes. A mag-készítő osztályon pedig Lőrincz Ágnes 200, Erdélyi Anna és Nagy Erzsébet 250 százalékosan teljesítette napi tervelőírány-zatát az ünnepi-műszozon.

Mózes Sándor alelnök és az el-nök kinevezéséig elnök. Riscu Ioan titkár; tagok: Opris Ioan, Lucatel Gheorghe, Cuda Ghe-orge, Nagy Lajos, Cretu Andrei, Pantela Maria, Tzui Anna és Miclea Veronica.

TOPÁNFALVA

Abrudan Nicolae elvtárs, Ko-lozs-tartományi ideiglenes bi-zottsága küldöttének és Blajovici Petru elvtárs, a topánfalvi rajon pártvezetősége első titkárának jelenlétében iktatták be a topánfal-vi rajon ideiglenes bizottságának tagjait.

Miután ismertette a rajonbe-csztatás jelentőségét, Abrudan elvtárs felolvasta az ideiglenes bi-zottság tagjai névsorát: Giurgiu Gheorghe elnök, Pop Ioan alelnök, Vladut Viorel titkár; tagok: Székely József, Salagean Traian, Curticiu Vasile, Cioară Francisc, Szabó István, Dan Mihai, Suciu Avram, Munteanu Maria, Kapros József, Finzinger Dezső.

Abrudan elvtárs vázolta az ideiglenes bizottság feladatait, majd Blajovici Petru elvtárs méltatta a rajonbeosztás jelentő-ségét a dolgozó lakosság számára és vállalta a feladatok teljesítését.

DÉS

Vasilescu Aurel elvtárs tarto-mányi titkár jelenlétében iktatták be a dési rajon ideiglenes bizott-ságát. A bizottság elnöke: Szabó Benjámín. Alelnök: Moraru Va-sile elvtárs. Titkár: Rusu Timof-tei. A bizottság tagjai: Bob Iosif, Varga Sándor, Săplăchean Vasile, Bodnar Nicolae, Cremenie Ecate-rina, Pop Joachim és Mecea Va-sile elvtársak. Ezután a különböző ügyosztályok vezetőinek névsorát olvasták fel.

Vasilescu elvtárs a gyűlést megnyitó beszédében rámutatott azokra az óriási előnyökre, am-lyet az ország területének új fel-osztása jelent.

NAGYENYED

A városi kulturothozban iktat-ták be a rajonális ideiglenes bi-zottságot. Az ünnepi gyűlésen megjelent Pop Alexandru elvtárs, a tartományi ideiglenes bizottság

tagja, valamint a rajonális párt-bizottság képviselőiben Fogarasi Tibor első titkár. Az új rajonális bizottságban részt vesznek Oniga Ioan elnök, Coros Emanuil alelnök, Deoanca Petru titkár, vala-mint Borza Traian, Maduna Alexandru, Crupa Stefan, Oar-cca Maria, Matea Elena, Maier Augustin, Bagain Emil, Balogh Árpád tagok.

Elnök Pop Alexandru, a tar-tományi ideiglenes bizottság tagja köszöntötte az ujonnan beiktatott rajonbizottság tagjait.

Ezután Fogarasi elvtárs, a Párt rajonális bizottságának első tit-kára emelkedett szólásra. Kiemel-te, hogy az új területi beosztás a munkásosztály életszínvonalá-nak az emelkedését szolgálja és ebben a munkában a pártszerve-zetek mindig támogatni fogják az ideiglenes bizottságokat.

Végül a beiktatott rajonális bi-zottság nevében Oniga Ioan el-nök beszélt.

SZAMOSUJVÁR

Az ünnepség megkezdése előtt a rajonhoz tartozó községekből nagyszámu dolgozó gyűlt össze az ideiglenes bizottság székháza előtt, hogy kifejezze örömet az új közigazgatási beosztás felett.

Elnök Stoica Iosif elvtárs, Kolozs-tartományi ideiglenes bizottságának tagja szólalt fel és ismertette a szamosujvári rajon ideiglenes bizottsága tagjainak névsorát: Bunea Vasile elnök, Hoza Gheorghe alelnök, a helyi vállalatok és ipar ügyosztályának vezetője, Osorhan Nicolae titkár; Pontiu Victor, bizottsági tag, ke-reskedelmi ügyosztály veze-tője; Haver Vilmos bizottsági tag, a pénzügyi osztály vezetője, Kelemen Sándor dolgozó paraszt, bizottsági tag; Timándi Anna dolgozó paraszt, bizottsági tag; Csorba Sándor dolgozó paraszt, bizottsági tag; Muresan Teodor dolgozó paraszt, bizottsági tag és Muresan Vasile dolgozó paraszt, bizottsági tag.

Bunea Vasile elvtárs a bizott-ság tagjai nevében odaadó mun-kát vállalt az irántuk megnyilvá-nult bizalom kiérdemlésére.

Repülőünnepély a szamosfalvi repülőtéren

KOLOZSVÁR. — A reggeli órákban zajossá vált a szamos-falvi repülőtér. Üzemek, intéz-mények, vállalatok és a szántó-földek dolgozói nagy lelkesedé-sel gyűltek össze, hogy a béke-harc jegyében ünnepeljenek, megtekinthessék Kolozsvár, Búka-rost, Szatimváros, Campina leg-jobb pilótáinak sportbemutatóját. A hangár mellett felkészített emelvény áll. Kétoldalt a had-se-reg és a CFR zenekara helyezke-dett el. Lentebb személyszállító, sportrepülő, vitorlázó és gumimoto-ros modellek sorakoznak.

Az ünnepély 11 órakor kezdő-dött. A hadserég és a CFR zenekara a RNK és a szovjet him-nuszt játszotta, majd az üzemi dolgozók, élmunkások sétarepü-lést végeznek a város felett.

A szárke felhők között újabb repülőgépek jelennek meg. A magasban hanyat, majd oldalt fordulnak, alábulnak, aztán vil-lámgyorsasággal a magasba szállnak. A pilóták művészi be-mutatóikkal bámulatba ejtik a jelenlévőket. Közben Radu Ioan, az ARLUS kolozsvári szervezeté-nek titkára és Kovács András, a kolozstartományi békevédelmi bizottság tagja, a sportrepülés fejlődését ismerteti. A beszédet után a modellezők bemutatása következik. Egymásután több mint 40 vitorlázó és gumimoto-ros modellező emelkedik a ma-gasba. Grigoria Victoria IMS-tag, Márton Károly, a kolozsvári villamosipari iskola tanulója, Káka Zoltán és Keresztes Anna Mária pionir vitorlázó modellel-

kel, Uveges János, Kiss Ernő, Ferenc Nagy Márton és még töb-ben mások gumimotoros model-kekkel, akrobata mutatványokkal szórakoztatják a jelenlévőket. Mint valami óriásmadarak, ké-nyelmesen repülnek a levegőben, körvonalat irnak, aláereszkednek, majd újból a magasba szállnak. Többen 12—18 percig maradtak a levegőben.

REPÜLŐGÉP A BÉKE SZOLGÁLATÁBAN

Népköztársaságunk a Szovjet-unió példáján a repülés techni-káját is a béke szolgálatába állí-totta. Ezt mutatják be két szov-jet gépen pilótáink. Az egyik or-vosokat visz Szamosujvárra, majd onnan beteget hoz a kolozsvári szanatóriumba. A másik bemu-tatja, hogy repülőgépről hogyan lehet gondozni a növényeket. Alacsonyán száll és a rovarirtó-porral való permetezésből ad be-mutatót. Egy másik gép a posta-forgalom gyors és pontos meg-szervezését mutatja be.

Mintegy ezer méter magasság-ban utasszállító gép repül. Ejtő-ernyősök ugrának ki belőle. Gyorsan zuhannak alá, míg ki nem nyílik az ejtőernyő, utána kényelmesen ereszkednek le a földre. A dolgozókat bámulatba ejti az ejtőernyősök valósmé-rő bátorsága.

A légi akrobata mutatványo-kat, modellező versenyrepül, ejtő-ernyős ugrásokkal léggömbvadá-szat követte. Este 8 órakor a sportünnepély befejeződött.

Az új közigazgatási beosztás Kolozs-tartomány állattenyésztését is előmozdítja

Miután 1950 első felében a kolozs megyei állategészségügyi tervet teljesítettük, a harmadik évnegyedben kisközfokú visszaesés mutatkozott az állategészségügyi akciók keresztülvitelénél. A visszaesés annak tulajdonítható, hogy az állategészségügyi osztály szakembereinek egyrésze nyári szabadságon volt, másrészt, hogy bürokratikusság hibák következtében hiányoztak egyes oltóanyagok. Emiatt nem tudtuk olyan ütemben végezni feladatunkat, mint az első felében.

Az állategészségügyi szakemberek terepmunkáját akadályozta az is, hogy nem rendelkezünk saját járművekkel. Az ügyosztály szakemberei más, járművekkel rendelkező ügyosztályok kiszállásaihoz kötötték terepmunkájukat. Ugyanígy a járásokban működő állategészségügyi szakemberek is.

Mindezek ellenére az állami terv állategészségügyi előírásaitól viszonyítva a kolozs megyei állategészségügyi osztály dolgozói

2747 vérpróbát tettek a megye szakemberei.

A BETEGSÉGEKET MEG- ELŐZŐ

Oltásokat az alábbi mértékben teljesítették: lépfene ellen az évi 116.500 előírányzott oltásból 78.919-et teljesített. Az előírányzott 1000 sercegőszök elleni oltás helyett 1432 állatot oltottunk be e betegség ellen. Sertésorbánccal 30 ezer oltást terveztünk 1950. évre. A tervet túlhajadva 33.430 oltást végeztünk. Az előírányzott 120.000 baromfipestis elleni oltásból eddig 88.481-et teljesítettünk, az 1950. évi tervben szereplő 4000 sertésorbánc megelőző oltás helyett 11.862-öt végeztünk.

A tervben szereplő előírásaiton kívül az állategészségügyi osztály erőteljes tevékenységet fejtett ki a különböző állatbetegségek kezelését és leküzdését illetően. Különösen a szocialista szektorban, a kollektív gazdaságokban és az állami gazdaságokban sikerült

TELJES MÉRTEKBE

letörni az állatok betegség következtében történő elhullását. Ezek között különös figyelmet érdem

mel az a munka, amit az ügyosztály szakemberei a juhok megbetegedéseire fordítottak. A betegségek megelőzésében és leküzdésében a szovjet állattenyésztés, a szovjet állategészségügy kiváló tapasztalatait alkalmaztuk, ez biztosította a sikert.

Mint említettük, a harmadik évnegyedben a munkáit nem hanyagoltuk el. De szeptember hónapban, amikor már újra a teljes létszámmal dolgozik az ügyosztály, teljesítjük az évnegyed előírásait, sőt túl is haladjuk azt.

Az állategészségügyi osztály munkájának kiértékelése során megállapítható, hogy az elmúlt években nagyobb eredményeket értünk el. Az állategészségügyi osztály szakemberei a helyi párt-szervezetek támogatásával minden igyekezetükkel az állategészségügy megújításán dolgoznak és jó eredményeket érnek el a szocializmus építésének útján. Az ország új gazdasági-közigazgatási beosztása ezt fokozottabb mértékben teszi számunkra lehetővé.

Balutiu Iustin dr.,
az állategészségügyi osztály vezetője

A selejt csökkentésével szilárdítják a békét a tordai „Electrocera”-gyár dolgozói

TORDA. — (Tudósítónktól.) A tordai „Electrocera”-gyár munkásai és technikusai idő előtt teljesítették augusztus havi tervelőírásukat a békekongresszus tiszteletére. Augusztus 23. és a békekongresszus tiszteletére szervezett szocialista munkaversenyekben az üzem 536 dolgozója közül 477 munkás egyéni, 197 csoport és 30 brigád versenyzőként vett részt. Augusztus hónap folyamán ötször tartottak termelési értekezletet, amelyen alaposan feldolgozták az időszerű termelési kérdéseket és a technikusok szakmai tanácsokkal látták el a munkásokat. A jó munkaszervezésnek tulajdonítható, hogy az elmúlt hónap folyamán, a magas termelési eredmények mellett nagymértékben növelték a termékek minőségét és csökkentették a selejtet.

Augusztus hónapban a gyár dolgozóinak így sikerült a magasfeszültségű szigetelő tervelőírásukat 332 százalékban, az alacsonyfeszültségűek előírásukat 97, az edénygyártási előírásukat pedig 135 százalékban teljesíteniük. Az egész üzem általában gyártási munkatervét 124 százalékban teljesítette. Ugyanakkor csökkentették a selejtet a magasfeszültségű szigetelőknél 25, az alacsonyfeszültségűeknél 15, az edénygyártásnál 2 százalékkal. A minőséget pedig általában 13 százalékkal javították meg augusztus hónapban.

Az osztályok közti verseny során a konfekciós üzem 127 százalékban teljesítette havi tervelőírásait és 15 százalékkal javította meg munkája minőségét. Kitiűnt ezen az osztályon Chisu Vasile, aki a kiváló minőségű 60.000 Voltos szigetelők gyártásánál 25 százalékkal normadöntést ért el. Vass Albert pedig 80 százalékkal haladta túl havi tervelőírásait a békekongresszus tiszteletére.

A tordai „Electrocera”-gyár munkásai, fellelkesülve a békekongresszus tiszteletére elért augusztus havi eredményeiken, tovább folytatják a harcot szeptember havi tervük időelőtti teljesítésére, a béke megszilárdítására.

Belpolitikai hírek

ÜNNEPSÉG A FŐVÁROSOSAN BULGÁRIA FELSZABADÍTÁSÁNAK ÉV-FORDULÓJÁN

BUKAREST. — (Agerpres) Bulgáriának a Szovjet Hadsereg révén történt felszabadulása 6-ik évfordulója alkalmából a külföldi kulturális kapcsolatok román intézete ünnepélyt rendezett a belügyminisztérium nyári kerthelyiségében. Az ünnepélyen résztvettek a RMP KV tagjai, a kormány és a Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének tagjai, a diplomáciai testület tagjai, valamint a tömegszervezetek képviselői és számos élmunkás.

Az ünnepélyen Suder Wiliam vezérőrnagy, a RNK fegyveres erőinek helyettes minisztere mondott ünnepi beszédet, ezután Borisz Manolov bolgár nagykövet beszélt.

A RNK KORMÁNYKÜLDÖTTSEGE SZÓFIÁBAN

BUKAREST. — (Agerpres) A Román Népköztársaság kormánya

kormányküldöttséget jelölt ki, amely Stoica Chivu elvtárs, helyettes miniszterelnök vezetésével résztvesz a Bolgár Népköztársaság felszabadításának 6-ik évfordulója alkalmából Szófiában rendezendő ünnepségen. A küldöttség tagjai Doncea Constantin vezérőrnagy, a RMP KV póttagja és Paraschiv Mária munkarenddel kitüntetett élmunkásnő.

IMPERIALISTAELENES KARRIKATURA-KIALLÍTÁS

BUKAREST. — (Agerpres) A miniszterelnökség mellett működő Művészeti Bizottság vendéksége alatt a fővárosi Simu-muzeum helyiségében „A karrikatura fegyver a békeharcban” elnevezéssel imperialistaelenes karrikatura-kiállítás nyílt. A kiállítást művészeti és kulturális életünk személyiségeinek jelenlétében Mezinescu Eduard elvtárs, a Művészeti Bizottság elnöke nyitotta meg.

A burgonya helyes kiszedése

A burgonya kiszedésére használt munkaeszközöktől és munkamódszertől nagymértékben függ burgonyatermésünk mennyisége és minősége. Köztudomású, hogy a sérült burgonyagumó kiinduló pontja a téli raktározások alatt fellépő betegségeknek, tehát ha sok sérült gumót takarítunk be, az épen maradt gumókat is veszélyeztetjük.

Fontos az, hogy minden egyes gumót felszedjünk s lehetőleg épen szedjük fel. Ezért a nagyobb területeken burgonyát termeszto állami és kollektív gazdaságoknak minden áron kerülnie kell a kapával való kiszedésnek, mert ezzel a módszerrel sértünk meg legtöbb gumót, még ha elővigyázatosan is járunk el. Még több gumót vágunk át a kapával, ha a föld át van ázva s ilyenkor több marad a fészkekben is, különösen, ha nem egy fajta vetőmagot használtunk s egyik fészkekben tömöttebben, másikban szétszórtabban helyezkednek el a gumók.

A legököltelesebb és leggyorsabb munkát forgóvillás burgonyakiszedő géppel végezhetjük. A jobb vontatóerő-kihasználás érdekében — amint azt a Szovjet-unióban sok helyen csinálják — 2-3 ilyen gépet is össze lehet akasztani, amikor a munkateljesítmény megkötészerződik, illetve meghatározszorozódik.

Ha nincs forgóvillás gépünk, közönséges ekével szántunk ki a burgonyát. Erre — ha van — különleges burgonyakiszedő eke-testet lehet szerelni, aminek nagy előnye, hogy nem takarja be földdel a kiszedett burgonyát.

Ha ilyen ekebetünk sincsen, akkor legjobb egy 6-os, 7-es kerülőke kormánylémezét leszerelni s azzal fordítani ki a fészkeket. Azért jó a kormánylémez leszerelni, mert így az eke nem fordít s nem takarja annyira be a kiszántott, soron fekvő burgonyát.

Az ekével való kiszedés munkáját egyszerűsítjük, úgy, hogy először csak minden második sort szántunk ki, mert így tisztábban dolgozhatunk, egyetlen gumó sem marad ott, földdel betakarva. Az eke után járó szedőknek ebben az esetben lehetőleg lépést kell tartaniuk az eke munkátemével. Ez csupán jó munkaszervezés kérdése.

Kis parcellákon, keskeny földeken néhez az ekével való kiszedés. Ennél a munkánál is nagy előnyben vannak a nagyobb területen gazdálkodó állami gazdaságok, kollektív és társulások. Ezeknek nemcsak terméseik nagyobbak, de termésükkel tisztábban, egyszerűbben, sietlenül tudják betakarítani.

A ROMÁN MUNKÁSPÁRT KIADÁSÁBAN MAGYAR NYELVEN MEGJELENT:

SZTÁLIN: A nyelvtudomány néhány kérdéséről.

FARKAS MIHÁLY: A jugoszláv hadsereg az angol —amerikai imperialisták hatalmában.

* A békéért, a jobb életért végezzük jól és idejében a vetési munkálatokat.

* Ion Lungu elvtárs megértette a beszolgáltatások célját.

„Városi pártpolitikai körök részére” című sorozatban:

A koreai nép győzelmei a békehívek legyőzhetetlen erejét bizonyítják és kifejezik a népek elhatározását, hogy megghiusítsák a háborúra uszító imperialisták támadó cselekményeit.

Szilágysági jegyzetek

A dombháton kifakult már a kukoricatáblák zöldje s a felszántott tarlók bársnyagos barnán színenek. A borsót is mándeniűt lekaszálták. A Kraszna, a Berettyó völgyeiben és az Ermelléken megkezdtek a dohányszedést. A Magura-hegy déli meredekén magasbanyújtózkodó szőlőben hamarosan szüretelnek. A kicifrázott szőlőlevelek között kövér fürtök nehezdednek. Régen nem látott, bőséges bortermés lesz az idén.

Jól eresztett a buza, kövér a kukorica s ha a krumpli meg is érezte a nyárderéki szárazságot, kitűnő a termés Szilágys hepehupás táján.

Ilyenkor nyári napokon áztott kender szagával telnek meg a völgyek. Estéknél a homályos éjjel az átható szag belopakodik a falvakba. Az esti széllel jön, s éjszakai vendégként marad reggelig, amikor a könnyű szellő felkapja és elsodorja. Az asszonyok kenderáztatással bíbelődnek, sokhelyen már tilolják is. A férfiak az őszi munkákra készülnek.

Somlyóujlakon reggelenként a falu egyetlen, a hegy oldalán kinyúló útdőján csoportosulnak az emberek. Olyan helyet választanak, ahonnan a házak nem takarják el a kilátást. Krisztoean Sándor, Balla Ferenc, Krisztoean János és sokan mások a mélyben átterülő völgyet nézik és tervezgetik. Minap traktoristák jártak a faluban. Megnézték a terepet s megállapodtak a faluval. Így: a faluval. Mert Somlyóujlak már egy, halára egy. Két hete, hogy megalakult a „Dózsa György” kollektív gazdaság. Kétszáznyolc család lépett be, két házfamília kivül az egész falu.

Kint járják a traktoristák és szerződést kötöttek a gazdasággal. Az újlabi határban

most jelennek meg először gépek, hogy megkönnyítsék a helyes útra lépett dolgozók életét, hogy munkájuk után bőséges termés legyen.

A párt-szervezet erős motorként viszi a falu életét. Mindenütt ott van. Irányít, szervez, mozgósít. Somlyóujlakon élnek a tömegszervezetek. Az ifjúmunkások úgy dolgoznak, hogy jó példát nyújtanak az öregeknek. A kollektív gazdaság megalakításának tevékeny részesei voltak. Balogh György, Vig János, Molnár Gyula, Bádó Miklós, Kelemen Sándor, Józsa János és a többiek merész terveket szőnek arra, hogy miként tessék szebbé, boldogabbá életüket. Új utra, kultúrára, egészségűzra, a kollektív gazdasági épületekre van szükségük. Mindezeket önkéntes munkával akarják megvalósítani. Nagy a lelkesedésük, nagy az akaraterejük. Ha szilárdan követik a Párt útmutatásait, meg is valósítják tervüket.

Szilágyság a szektások hazója volt. A vidék elszigeteltsége, az ipartelepek, a munkásosztály jelenlétének hiánya kedvező terepet jelentett a multban a népellenes, népbütő prédikátoroknak. Krasznán, Dobrán, Erzsöllősen a reszketősök, Szilágynagyfaluban és Ballán „Jehova isten tanúi” ütöttek tanyát. Ezek voltak a központok s lehetett ki-vüliük szektásokat találni majd minden faluban. Gyilkosok, tolvajok, házasságtörők, kizsármányolók a szekták vezetői. A prédikátorok a laza erkölcsi és logikamaradottabb embereket gyűjtötték a szektába, akiknek bebeszéltek, hogy ha szektába lépnek, minden bűnük bocsánatot nyer. Dobráról csak egy esetet említünk. Jáger Eteleka kulákasszony megölte gyermekét, s becézett a szektába, hogy bűnbocsánatot

nyerjen. Néhány nap múlva a hatóságok rájöttek a dologra. Jáger Eteleka bíróság elé állott. Három évet ül börtönben. Gondolkozik eleget rajta, hogy milyen is az a „bűnbocsánat”, amiben a Jehova az ő híveit részesíti.

Szilágynagyfaluban rémhírtérjesztők, háborús ügynökök a szektások. Vezetőik pedig kulákok. Deák György, Deák András, Király László, Foris András, Deák Bálint, Király János még soha életükben semmi olyan dolgot nem cselekedtek, amiért valaki is azt mondhatná róluk, hogy bácsületes emberek. Ezzel szemben minden léptükkel a dolgozó nép haragját, utálatát vonják magukra. Most minden igyekeztük arra irányul, hogy háborús rémhíreket terjesszenek, amerikai gazdáik utasítására. Mert szoros kapcsolat van közöttük. Nemrégén még dollárt kaptak Amerikából, hogy bulítsák a népet. Persze a dollárokat a szekta vezetői szétosztották maguk között, a híveknek, a szegény félbevezetett szektatagoknak csak a népbütő „malaszt” jutott. Szabó László prédikátor a hívők pénzén gazdagodott meg. Tiszereket, súlyos összeget csikar ki a szektásoktól. De csak a szegényektől, mert egy követ fuj a kulákokkal.

Mint a hold fogyatkozása időjén, úgy fogynak a szektások is. Számuk nap-nap után kevesebb. A dolgozó nép között végzett felvilágosító munka, az egyre emelkedő kultúr színvonal a szekták alkonyát hozta. Szilágynagyfaluban, amikor megalakult a kollektív gazdaság, sok volt szektás belépett. Otthagyták a népellenes gyülekezletet, a sötétségben való botorkálás helyett a világos, napfényes utra léptek.

SPORT

A békeharc-bizottságok kongresszusának tiszteletére rendezett versenyen

70.000 ember ünnepelte a RNK nemzetközi atlétikai bajnokságain résztvevő 9 ország sportolóját

BUKAREST. — A Köztársasági Stadionban szombaton délután ünnepélyes keretek között kezdődtek meg a RNK nemzetközi atlétikai bajnokságainak küzdelmei, amelyen 9 ország legjobb női és férfi versenyzői vettek részt.

A békeharc-bizottságok kongresszusának tiszteletére rendezett versenyen, a díszfelvonulás után Anton Moisescu, a Központi Testnevelési és Sportbizottság helyettes vezetője üdvözölte a résztvevőket a népi demokratikus országok, továbbá a finn- és franciaországi munkás sportolókat. A RNK versenyzői közül az első két nap Wiesenmayer a távolug-

rásban, Sötér a magasugrásban, Teodosiu pedig a maratoni futásban ért el győzelmet. Részletes eredmények:

Férfi távolugrás: Wiesenmayer (RNK) 715 cm. A román versenyző-majdnem megjavította Stoichitescu 716 cm-es országos rekordját. **5000 m. síkfutás:** Zatópek (cseh) 14.39.4 mp. **Kalapatcsvetés:** Németh (magyar) 58.73 m. **800 m. síkfutás:** Aim (cseh) 1.55 mp. **2. Pop Victor (RNK) 1.55.8 mp. 110 m. gátfutás:** Knüll (cseh) 14.9 mp. **100 m. síkfutás:** Kiszka (lengyel) 10.8 mp. **2. Szebeni (magyar) 10.9 mp. 3. Colev (bulgár) 10.9 mp. 4. Marx (RNK) 11.1 mp. 4x400 m. váltófutás:** Magyarország 3.17.8 mp. **Női magasugrás:** Modrachova (cseh) 153 cm. **100 m. női síkfutás:** Egri (magyar) 12.5 mp. **Maratoni futás:** Teodosiu (RNK) 2.48.5 mp. **Magasugrás:** Sötér (RNK) 190 cm. **400 m. gátfutás:** Moravec (cseh) 54.4 mp. **Női ge-**

rellydobás: Zatópkova (cseh) 45.58 m. **2. Miklós Ilona (RNK) 39.41 m. Uj román ifjúsági és szenior rekord! 3. Mralova (bulgár) 38.39 m. Bulgár csucs! 800 m. női síkfutás:** Kurki (finn) 2.17.2 mp. Finn rekord. **2. Bleha (magyar) 2.17.8 mp. Magyar rekord. 3. Treyball (RNK) 2.18 mp. Férfi súlydobás:** Yiron (cseh) 14.85 m. **2. Gurau (RNK) 14.80 m. Női diszkoszdobás:** Yungrova (cseh) 41.80 m. **2. Józsané (magyar) 40.26 m. 3. Poenaru (RNK) 36.45 m. 200 m. síkfutás:** Szebeni (magyar) 21.8 mp. **2. Colev (bolgár) 22 mp. Bolgár csucs. 3. Lupsa (RNK) 22 mp. 4x100 méteres női váltófutás:** Magyarország 49.2 mp. **2. Bulgária 50.1 mp. 3. RNK 50.4 mp. Női távolugrás:** Lohász (magyar) 553 cm. **3000 m. akadályverseny:** Roční (cseh) 9.14 másodperc.

A legtöbb versenyszámban a csehszlovák és magyar versenyzők kerültek ki győztesként.

A békeharc jegyében sorozatos sportünnepeket rendeztek Kolozsváron

KOLOZSVÁR. — Szombaton és vasárnap a Gh. Gheorghiu-Dej sporttelepen sorozatos sportünnepeket rendeztek a békeharc jegyében. A KESE kézilabda és labdarugó csapata vasárnap délután kettős győzelmet ért

el. Az egyetemiek kézilabda együttese nagy formában játsza 7:4 (4:3) arányban győzött a megyesi Spartak ellen, míg az egyetemiek labdarugó csapata Avram fejsgőljával a második félidő 41-ik percében 1:0 (0:0)

arányban győzött a Lokomotiva ellen. A két tartalékos csapat barátságos mérkőzése igen érdekes és változatos volt, amelyen mindkét csapatban a fiatalok megállták helyüket. Az egyetemi csapatból Georgescu, Ciobanca, Szobozslai, illetve Gavrilă, Szimcsák és Costea emelkedtek ki a mezőnyből. A 3000 néző előtt lejátszott mérkőzést Czaga jól vezette.

A Hadsereg, Vasas és a Vörös Lobogó nagy győzelme a kosárlabda bajnokságban

KOLOZSVÁR. — Szombaton és vasárnap a Gh. Gheorghiu-Dej pályán folytatódott a kerületi kosárlabda bajnokságok küzdelmei. A Hadsereg férfi csapata nagy formában játsza 70:37 (29:14) arányban győzött a KESE ellen. A Vasas férfi kosárlabda csapata 66:33 (29:23)

arányban győzött a Victoria ellen.

A női csapatok küzdelmeiben a Vörös Lobogó Dermata együttese 77:13 (39:4) arányban győzött az Élelmézők ellen, a Vasas nagy küzdelem után 33:30 (13:17) arányban a Victoria ellen, a KESE pedig 20:16 (4:12) arányban a Textila ellen.

A Vörös Lobogó Dermata vezet a kerületi labdarugó bajnokságban

KOLOZSVÁR. — A kerületi labdarugóbajnokság küzdelmei az élcsoportban a befejezéséhez közelednek. A bajnokság esélyese a Vörös Lobogó Dermata együttese, amely a tegnapi fordulón 7:1 (2:1) arányban győzött a Spartak ellen. Meglepetésnek számít a Textila 2:1 (1:0) arányú győzelme a Vasas ellen. A szamosfalvi Hadsereg 10:0 (4:0) arányban győzött a RATA ellen. Az Építők 3:0 arányban játék nélkül nyerték meg mérkőzésüket, mert ellenfelük a Dinamo nem jelent meg. Ugyancsak játék nélkül nyerte meg mérkőzését a börgyáriak második csapata a KESE II. ellen. Az ifju-

sági bajnokságban: Vasas—Élelmézők 5:1 (3:1), RATA—KESE 2:1 (1:1).

Röplabdában:

FLACARA (BUKAREST)—KESE 3:0

KOLOZSVÁR. — Az NB. I. küzdelmei során a bukaresti Flacara női röplabda csapata vasárnap délelőtt Kolozsváron játszott a KESE ellen a Gh. Gheorghiu-Dej sporttelepen. A kitűnően játszó fővárosi együttes 15:8, 15:6, 15:7 arányban győzött a KESE ellen. Előzőleg Kolozsvár férfi röplabda válogatója 13:15, 15:10, 15:5; 15:12 arányban győzött a KESE ellen.



Kapásból

RNK LABDARUGÓ KUPA-mérkőzés volt vasárnap Szebenben. A Lokomotiva 1:0 (0:0) arányban győzött az aradi Lokomotiva ellen.

ARANYOSGYÉRESEN szeptember 10-re volt kitűzve, a sötétség miatt félbeszakadt Metalul—Lokomotiva (Nagyvárad) NB II-es mérkőzés hátralevő 15 perce. Dr. Rusu kolozsvári játékvezető és a Metalul csapata a kitűzött időben megjelent a pályán, de a Lokomotiva távolmaradt. Így a mérkőzés 3:2 (2:1) arányban a 75-ik percig elért eredménnyel igazolja a Metalul javára.

A „LENDÜLET” sportkollektívák országos atlétikai versenyét, Râmnicul Vâlcea dolgozói nyerték Szatmár és Marosvásárhely előtt. A részletes eredményeket holnapi számunkban közöljük.

A VÖRÖS LOBOGÓ DERMATA férfi kosárlabda csapata 17:10 (7:3) arányban győzött a szatmári „Lendület” ellen.

A DOZSA labdarugó csapata, a magyar NB I. küzdelmei során 4:1 (1:0) arányban vereséget szenvedett a csepeli Vasas-tól.

MOZI

„VOROS CSILLAG” MOZGÓ: Kubáni kozákok. Előadások: 4, 6, 8; vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.
„URANIA” MOZGÓ: Kubáni kozákok. Előadások: 5, 7, 9 órakor.
„UJ IDOK” MOZGÓ: Román hiraó. — Szovjet hiraó. — A béke küldöttjei. — Szovjet sport 7. szám.

„MUNKAS” MOZGÓ: A szivep-rei sas. Előadások: 5, 7, 9 órakor.
„MAXIM GORKIJ” MOZGÓ: Pártigazolvány. Előadások: 5, 7, 9; vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.
NEP MOZGÓ (POPULAR): „Star 500”. Előadások: 3, 5, 7 órakor.
„CAPITOL” MOZGÓ: Hamupipóke. Előadások: 5, 7, 9 órakor.

ÉRTESÍTÉS!

Október hó 1-én 3 hónapos gépkocsivezői tanfolyam kezdődik hivatalos vezető részére.

A tanfolyamon minden 18. életévét betöltött, kívén résztvehet. Egyhónapos motorkerékpár- és személygépkocsivezői tanfolyamra is lehet jelentkezni, naponta reggel 7 órától déli 1 óráig, Kolozsvár, Móccok-utja 61 szám alatt. — Telefon: 14—49.

ÉRTESÍTÉS.

A Városi Élelmészeti és Mezőgazdasági Vállalat az érdekeltek tudomására hozza, hogy a folyó évi szeptember 1-én a Baromvásár-tér 12. szám alatt fonódát nyitott. (Telefonszám: 17—23).

A fonóda mind a termelőknek, mind magáosoknak merinőj és cigája gyanjút dolgoz fel.

Közlemények

VÁRHATÓ IDÓJÁRÁS. Mérsékelt északnyugati, északi szél, általában csak kisebb felhőátvonulások, csapadék nélkül, jórészt napos idő. Erős éjszakai lehűlés. A nappali hőmérséklet alig változik és 22—24 fok körül lesz. Kolozsváron vasárnap délben 22 fok volt.
* HALÁLOZÁS. Mély fájdalommal jelentjük, hogy Szabó János központi fűtőszerező 68 éves korában szeptember 9-én elhunyt. Temetése szeptember 11-én, hétfőn délután 4 órakor lesz a házsongárdi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Elveszett iratok

PIERDERI DE ACTE

Următoarele acte personale au fost pierdute și posesorii lor le declară nule de drept în mainile oricui s'ar afla:

OPRITA Simion Cluj, Strada Karl Marx Nr. 57, autorizatie provizorie de circulatie Nr. 3064 pentru bicicleta, eliberat de Militia Cluj.

STUPINSZKI Paul Cluj, Sos. la Colina Nr. 9, carnet sindical, Nr. 10.311—569 din 1. V. 949, eliberat de Sindicatul Constructorilor Cluj, Car. tela de imbracaminte tip B, Nr. 548.974, eliberat de Sectia Comerciala Cluj.

VAIDA Zoltán Cluj, Str. Molotov Nr. 42, bon de consignatie Nr. 1185 din 28 Noemvrie 1949, eliberat de Intreprindere de Stat „Consignatia” Sucursala Cluj, Str. 30 Decembrie Nr. 2.

PERDIE Ioan Cluj, Str. Pata Nr. 55, Buletin de inscriere la Bir. Pop. Nr. 51.005—1948, eliberat de Politia Cluj.

FULOP Francisc Cluj, Strada 6 Martie Nr. 26, Foacie de Circulatie Nr. 793—1950, eliberat de Militia Cluj si Livret Militar, eliberat de C. T. Cluj.

MOLDOVAN Augustin Cluj, Str. Caramidarilor Nr. 68, Buletin de Insciere la Bir. Pop. Nr. 55461—1948, eliberat de Politia Cluj.

DARVAS Maria Cluj, Str. Piet-roasa Nr. 24, Buletin de inscriere la Bir. Pop. fara numar din anul 1945, eliberat de Politia Cluj.

SZILÁGYI Stefan Cluj, Strada Brassai Nr. 25, dovada de minor la Bir. Pop. Nr. 3425—1945, eliberat de Politia Cluj.

RUGA Ana Cluj, Str. Jasilor Nr. 22, bon de consignatie Nr. 4202, eliberat de Intreprindere de Stat „Consignatie” Sucursala Cluj, Str. 30 Decembrie Nr. 2.

TÖRÖK Eugen Bistrita, Str. Libertatii Nr. 41, permis veche pentru bicicleta Nr. 147, eliberat de Politia Bistrita. — 2016 beut.

MAJOR Carol Crasna, permis de bicicleta Nr. 218, eliberat de Politia Crasna.

SABOU Stefan Mineu, jud. Salaj, titlu de pensie.

SCOALA TECHNICA SORECA-NI, Factura Nr. 2187 din 29 August 1949, eliberat de IPEIL Nehoiu Buzau, in valoare de Lei 16.852.

„UJ IDOK” MOZGÓ

Másor szeptember 11-16] 17-ig:

ROMÁN HIRADO, SZOVJET HIRADO, BÉKE KÜLDÖTTJEI, SZOVJET SPORT 7. SZ.

PONYVADARABOKAT,

uj, vagy használt állapotban, körülbelül 60x100 cm. méretben, valamint VENTILÁTOROKAT veszünk.

„MOBILE” SZÖVETKEZET, Kossuth Lajos-utca 3.

„CAPITOL” MOZGÓ

hennatítja hétfőj kezdettel a LENIN filmstudio alkotását: HAMUPIPÓKE

Főszerepben: J. Jeimo, E. Garin, Előadások: 5, 7, 9.

ÁLLAMI VÁLLALAT

orvosi rendelője részére ápolónőket keres.

Ajánlatokat „Ápolónő” jelíggel a kiadóba kérünk.

Világosság

Felétős szerkesztő: LAZAR JOZSEF

Szerkesztőség: Horea-ut 6., II. emelet, Telefon: 15—35. — Kiadóhivatal: Molotov-utca 18. Telefon: 19—11. — Laptulajdonos: „Petőfi” Lap. és Könyvkiadó RT.